


HUALIEN
FARGLORY HOTEL
花蓮遠雄悅來大飯店

春季會刊
FARGLORY HOTEL

春之旅 · 尋找童年足跡

2019 遠雄悅來尊榮會員



目錄 Catalogue

目錄	2
總經理的話	3
2019愛戀花蓮·路跑健走系列活動	4
2019花蓮年度節慶活動	5
春之旅·尋找童年足跡(一)	6
春之旅·尋找童年足跡(二)	7
悅來美食祭	8
悅來春季獻禮	9
Belle Spa精選優惠	10
【會員服務專區-遠來卡】住宿權益交換產品一覽表	11
【會員服務專區-遠來卡】多元化住宿專案	12
【會員服務專區-新悅來卡】多元化住宿專案	13
【會員服務專區】2019年會員行事曆	14-15



總經理的叮嚀

親愛的悅來度假俱樂部會員您好：

走過寒冬，迎面而來的是溫暖的楊柳風。舒適溫和的氣候，山青水綠，百花爭妍，空氣中帶點甜甜的青草味道，大海越來越藍，饒富春意的季節，先放下手邊的工作，來感受一下花蓮的風光明媚吧！

2019年開春就用尋找童年足跡開啟展新的一年，還記得自己童年的夢想嗎？童年的玩樂、回憶，長大後是不是漸漸淡忘了？走在斑駁的老牆邊，足跡成就了現在，問問自己願不願意重拾曾經的夢想，跟著悅來一起尋找童年的足跡？另春季我們精心規劃了不同的美食主題，不論是愛追宮廷劇的您，還是喜愛旅遊的您，都能在各餐廳享受到不同主題的美食，不用出國也能嚐到道地的特色佳餚，我們期待在大地春回的時節，與您相遇。

遠雄悅來大飯店竭誠邀請您蒞臨，如有任何意見與疑問，歡迎賜電本飯店免付費服務專線0800-299288。



敬祝您 平安喜樂 心想事成

花蓮遠雄悅來大飯店
總經理 劉惠美 敬上
2019.03.01



愛戀花蓮

路跑健走系列活動

2019



主辦單位
花蓮縣消防局
花蓮縣衛生局

108.01.01
新城鄉七星潭

8227141#391 聯絡電話

主辦單位
農業處
客家事務處
花蓮縣文化局

108.03.16
瑞穗鄉

8227171#507 聯絡電話

主辦單位
建設處
花蓮縣地方稅務局
花蓮縣警察局

108.05.04
壽豐鄉

8226121#165 聯絡電話

主辦單位
行政暨研考處、人事處
財政處、政風處
主計處、工策會

108.09.21
秀林鄉

8227171#306 聯絡電話

主辦單位
社會處、觀光處
花蓮縣環境保護局

108.10.26
吉安鄉

8227171#517 聯絡電話

主辦單位
原住民政務處
教育處、地政處、民政處

108.11.02
豐濱鄉

8227171#365 聯絡電話

旅服中心

花蓮機場旅服中心 03-8210625
花蓮火車站旅服中心 03-8360634

交通資訊

臺灣客運/鐵路聯運 0800-765888
(限市區撥打·手機請改撥02-21910096)
花蓮航空站服務台 03-8210768
立榮航空(花蓮-台北) 02-25086999
華信航空(花蓮-臺中)
(花蓮-高雄) 02-4128008
臺灣觀巴 03-8466898
台灣好行(太魯閣線) 03-8360634
台灣好行(縱谷花蓮線) 0800-827656
花蓮客運 03-8338146
太魯閣客運 0800-827656
路況語音 1968

旅遊服務

太魯閣國家公園管理處遊客中心 03-8621100
布洛灣遊客中心 03-8612528
縱管處鶴岡遊客中心 03-8875306
鯉魚潭遊客中心 03-8641691
花蓮林區管理處 03-8325141
池南森林遊樂區 03-8641594#13
林田山林業文化園區 03-8751703
大農大富平地森林園區 03-8700870
富源森林遊樂區 03-8812377
東管處花蓮遊客中心 03-8671326
瑞穗秀姑巒溪泛舟中心 03-8875400
石梯坪工作站 03-8781452
瑞穗泛舟遊客中心 03-8875400
玉管處南安遊客中心 03-8887560

住宿服務

花蓮縣觀光旅館商業同業公會 03-8246510
花蓮縣旅館商業同業公會 03-8221871
花蓮縣旅行社商業同業公會 03-8359200
花蓮縣民宿協會 03-8352702
花蓮縣觀光旅遊民宿協會 03-8621328
花蓮國際民宿協會 03-8348817
交通部觀光局臺灣旅宿網



備註：以上活動時間及地點依主辦單位公告為主，更多活動資訊請詳見花蓮觀光資訊網。

24小時旅遊服務免費諮詢熱線
0800-011765





2019花蓮年度節慶活動

1月

2019七星潭迎曙光 1/1
 七星潭風景區
 主辦單位：花蓮縣政府觀光處

2019太平洋燈會 1/26-2/24
 花蓮市六期重劃區 壽豐鄉鯉魚潭
 主辦單位：花蓮縣政府觀光處

2019花蓮 1/30-2/3
 年貨大街展售活動
 花蓮市 主辦單位：花蓮縣政府觀光處

3月

「遇箭萬榮」3月-4月
 箭竹筍促銷系列活動
 壽豐鄉客家文化生活廣場
 主辦單位：萬榮鄉農會

2019洵瀾國際鐵人三項精英賽 3/9
 壽豐鄉鯉魚潭風景區
 主辦單位：花蓮縣政府觀光處

2019大農大富賞蠶趣 3月中-4月中
 大農大富平地森林園區
 主辦單位：林務局花蓮林區管理處、花蓮縣平農發展協會

親子野營活動 4/20
 球崙運動公園 主辦單位：花蓮市公所文化及觀光發展所

2019吉安桐花祭 4/20
 吉安慶豐「好客藝術村」 主辦單位：吉安鄉公所客家情

卓溪鄉射耳祭 4/27
 卓溪 主辦單位：卓溪鄉公所

2019鯉魚潭賞蠶季 4月-5月
 一起看火金姑
 鯉魚潭遊憩區
 主辦單位：交通建設局花蓮縣政府觀光處

5月

春之頌—農特產品推廣活動 5月
 太魯閣族文創園區 花蓮文化創意園區
 農谷藝魚旅遊中心 主辦單位：西林鄉公所文化觀光課

6月

「世紀飛天龍 鯉魚展競技」6/7
 龍舟競渡嘉年華活動
 壽豐鄉鯉魚潭風景區 主辦單位：花蓮縣體育會

縱夏飲茶Bar 6/15
 花蓮縣瑞穗鄉瑞祥溫泉公園
 主辦單位：交通建設局花蓮縣政府觀光處

2019秀姑巒溪 6/16
 國際泛舟鐵人三項競賽
 花蓮縣秀姑巒溪遊客中心至長虹橋
 主辦單位：交通建設局花蓮縣政府觀光處

7月

花蓮縣富里鄉 7月中旬
 聯合豐年節系列活動
 東竹國小大操場 主辦單位：富里鄉公所民教課

2019豐戀嘉年華系列活動 7月
 花蓮市六期重劃區 主辦單位：花蓮縣政府觀光處

2019客庄12大節慶 7月
 「客鼓鳴心—鼓王爭霸戰」
 瑞穗鄉葛里社 主辦單位：花蓮縣政府客家事務處

花蓮縣原住民族聯合豐年節 7月
 花蓮美崙田徑場 主辦單位：花蓮縣政府原住民族處

2019紅面鴨FUN暑假活動 7月-8月
 壽豐鄉鯉魚潭風景區 主辦單位：花蓮縣政府觀光處

2019知卡宜綠森林 7/1-8/31
 親水公園暑期水上樂園
 知卡宜綠森林親水公園 主辦單位：花蓮縣政府農產處

花蓮縣各原住民族部落豐年祭 7月-8月
 花蓮縣各鄉鎮部落 主辦單位：花蓮縣各鄉鎮公所

108年瑞穗鄉泛舟嬉嬉嘉年華 7月-8月
 瑞穗鄉 主辦單位：瑞穗鄉公所

8月

菸樓迷路·百鬼夜行 8/3
 花蓮縣鳳林鎮北林里復興路
 主辦單位：花蓮縣鳳林鎮北林三村社區發展協會

2019「璞石豐情、原舞傳唱」8/10-11
 聯合豐年節文化傳承暨捕魚祭活動
 玉里國小永昌分校操場 主辦單位：玉里鎮公所

花蓮金針花季 8月上旬-9月上旬
 富里鄉六十石山 玉里鎮赤柯山
 主辦單位：富里鄉農會、玉里地區農會

9月

2019太魯閣族Mgay Bari (感恩祭) 9/7
 歲時祭儀暨技藝競賽活動
 主辦單位：吉安鄉公所原住民族事務科

中秋節聯歡晚會 9/13
 公所前廣場 (原北大門北側臺南國中樓前庭)
 主辦單位：豐濱鄉公所民政課

2019秋收慶典—大地時裝秀 9月/10月
 花蓮縣富里鄉東里鐵馬驛站
 主辦單位：交通建設局花蓮縣政府觀光處

10月

2019太魯閣峽谷音樂節 10月
 太魯閣台地戶外廣場 主辦單位：太魯閣國家公園管理處

2019臺灣自行車節 10月
 臺灣自行車登山王挑戰
 太魯閣國家公園園區 主辦單位：交通建設局

穀稻秋聲— 10月底-11月初
 2019富里山谷草地音樂節
 花蓮縣富里鄉永豐社區(舊糖廠)
 主辦單位：花蓮縣富里鄉農村再生促進會、富里鄉公所

林田山 10月-11月
 林業文化園區音樂會
 林田山林業文化園區 主辦單位：林務局花蓮林區管理處

11月

2019花蓮溫泉季 11月-12月
 花蓮縣溫泉區 主辦單位：花蓮縣政府觀光處

2019太魯閣峽谷馬拉松 11月
 太魯閣國家公園園區 主辦單位：花蓮縣馬拉松協會

12月

各宗教花蓮 12月上旬
 祭天祈禱暨邊境活動
 全縣 主辦單位：花蓮縣政府民政處

花蓮太平洋縱谷馬拉松 12月
 美崙田徑場 主辦單位：花蓮市公所文化及觀光發展所

2019-2020太平洋觀光節 12/31
 花蓮市六期重劃區 主辦單位：花蓮縣政府觀光處

備註：以上活動時間及地點依主辦單位公告為主，更多活動資訊請詳見花蓮觀光資訊網。

24小時旅遊服務免費諮詢熱線
0800-011765

Hualien

春之旅 · 尋找童年足跡(一)

玩味著樂園



傳承上一代(余爺爺)對事業的開創精神與精湛技藝，因而創造花蓮十三鄉鎮地奉、菓食、洄潮、牧瀾為主題的Fun樂園，重現50年代的當代風華情景，並匯集了在地的人文精萃，建構了花蓮名產傳奇故事的軌跡。

Hualien

春之旅·尋找童年足跡(二)

新天堂樂園



Aaron Kai 海浪塗鴉

流行藝術家Aaron Kai的波浪「浪潮」早已遍及世界各地。他來自同樣位於太平洋沿岸的夏威夷希洛小鎮，海浪對他來說都是生活中不可或缺的大自然美景，在花蓮的創作中，結合了夏威夷傳統與花蓮原住民元素，明亮飽和的顏色也傳達出部落的活力奔放。

Colette Miller 天使之翼

美國藝術家Colette Miller在花蓮總共繪製4對天使翅膀，分別為成雙成對的「幸福天使」、專屬小朋友和毛小孩的「乖乖天使」，及第60幅「公益天使」同時也是世界最大的翅膀，幸福的天使帶給人們希望、力量、勇氣，天使降臨花蓮，自此連結地球，溝通世界。



世界最長室內溜滑梯： 15秒的奇幻之旅

還記得童年第一次溜滑梯嗎？重溫大人系童趣新體驗，由德國權威Wiegand原廠量身製作雙螺旋溜滑梯，從5樓到地下1樓只要12~15秒落地，12秒落地刺激又快速；15秒落地圈數較多有暈眩感！不論是哪一種溜滑梯，讓大小孩都能輕鬆的回到童年樂趣，感受瞬間呼嘯風速的刺激。

義大利美食節

義大利留傳了華麗悠遠的文化，並且依地形山野和大海的不同，孕育出許多別具風情的食物，羅馬古城的培根蛋麵、瑪格麗特披薩、西西里炸飯糰、那不勒斯千層麵、米蘭燉牛膝、義大利火腿...等，這些經過代代相傳的食譜，就像迷人的文化風景一般，精緻完美呈現在西餐檯上。



下季預告：盛夏太陽的季節，精心推出冰品聯合國、仲夏夜烤肉派對、盛夏鮮果烘焙祭..等

春季獻禮

歡慶悅來17週年

凡於悅來商品街單店單筆消費滿NT\$1,700

即贈悅來熊毛巾環乙個

(本活動專櫃商品與型錄商品不適用)



Belle Spa

精選優惠

天然精油 零添加 零負擔
跟著香氛寵愛自己

春天為出遊踏青的好時節，此刻萬物生發，生機蓬勃，是人體生理機能與新陳代謝最活躍的時期，更是調養身體的最佳時機。

順應天地運行，生活其中，能量的生、發、收、藏藉以養生可達事半功倍功效。

春日節氣養生著重於肝膽

【養肝經精油配方】

百里香，歐白芷根，紅桔，胡椒薄荷，川芎...

【養膽經精油配方】

肉桂，阿拉伯茉莉，熏陸香，藏茴香...

【德國有機植物油特賣】

會員購買有機植物油，免費加贈芳療師為您量身特調個人專屬處方，節氣經絡養生複方用油，讓您的身體隨春天綻放，會員享八折優惠。

歡迎洽詢您的芳療師 03-8123900 # 6909

會員服務專區 遠來卡服務

會員住宿權益交換產品一覽表

項目	編號	品 項	扣 點	數 量	單 位	手續費	服務費	
飯	SPA	A 維納斯純淨呵護療程	平日1點	1	套	200	0	
		B 頂輪舒眠療程	平日1點	2	套	200	0	
		C 能量石活力放鬆療程	假日1點	2	套	200	880	
		D 海洋能量釋壓療程	假日1點	1	套	200	880	
店	餐飲	A 英倫自助晚餐	平日1點	4	客	200	0	
				4	客			
		B 秋草晚餐單點吃到飽	平日1點	4	客	200	0	
				4	客			
		C 英倫自助晚餐	平日1點	2	客	200	0	
				唐苑杜甫套餐	2			客
	英倫下午茶			2	客			
	D 英倫自助晚餐	假日1點	2	客	200	880		
			唐苑李白套餐	2			客	
			秋草晚餐單點吃到飽	2			客	
	主題園	套票	A 海洋公園門票	平日1點	4	張	200	0
					150元餐券	4		
綜	餐飲 + 旅遊	A 英倫自助晚餐	平日1點	2	客	200	0	
				雙人1日遊/租車1日(2選1)	1			張
	餐飲 + SPA	B 英倫自助晚餐	假日1點	2	客	200	880	
				旅人舒淨	2			張
合	門票 + 餐飲	C 英倫自助晚餐	平日1點	2	客	200	0	
				海洋公園門票	2			張
				150元餐券	4			張

- 因數量有限，每年度至多交換3點為限，交換住宿券以1點為限。
- 權益交換僅限遠來卡卡友，飯店保留產品內容調整之相關權益。
- 若有交換之需求，請最遲於使用前一週提出，以利票券之申請及寄發等相關作業！
- 餐券於除夕至初五、及2/14、12/24、12/25等特殊節日恕無法使用。
- 若有任何問題請洽會員服務 03-8123900#2915、2917，或週一至週五 09:00-17:00 撥打 0800-299288。

會員服務專區 遠來卡服務

多元化住宿專案

兌換點數	住宿房型	服務費	備註
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間精緻客房(山景) 或一間豪華客房(海景)	NT\$1760	假日住宿，含2客早餐/飲料
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間家庭客房(海景)	NT\$1760	限平日住宿，含4客早餐/飲料
<input type="checkbox"/> 2點假日權益 (或住宿券)	一間家庭客房(海景)	NT\$1760	假日住宿，含4客早餐/飲料
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間經典套房(山景)	NT\$1760	限平日住宿，含2客早餐/飲料
<input type="checkbox"/> 2點假日權益 (或住宿券)	一間經典套房(山景)	NT\$1760	假日住宿，含2客早餐/飲料
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間豪華套房(海景)	NT\$1760 + NT\$1900	限平日住宿，含2客早餐/飲料
<input type="checkbox"/> 2點假日權益 (或住宿券)	一間豪華套房(海景)	NT\$1760 + NT\$1900	假日住宿，含2客早餐/飲料

- 農曆春節恕不適用。
- 上述優惠僅限「遠來卡」會員使用。
- 多元化住房之清潔費為880X2=1,760元。
- 遠來卡加人加價：大人加價\$1,200+10%、小孩加價\$800+10%，含1客早餐、沙發床及接駁。每房限加一床，家庭房最多可加兩床。
- 原會員使用平日點數加價\$2,500可入住假日，即日起加價更改為\$2,000+10%。
- 飯店保留調整之相關權益。

會員服務專區 新悅來卡服務

多元化住宿專案

兌換點數	住宿房型	服務費	備註
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間精緻客房(山景) 或一間豪華客房(海景)	NT\$1960	假日住宿，含2客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間家庭客房(海景)	NT\$1960	限平日住宿，含4客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)
<input type="checkbox"/> 1點平日+ 1點假日權益 (或住宿券)	一間家庭客房(海景)	NT\$1960 + NT\$1000	假日住宿，含4客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間經典套房(山景)	NT\$1960	限平日住宿，含2客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)
<input type="checkbox"/> 3點平日權益 (或住宿券)	一間經典套房(山景)	NT\$2940	假日住宿，含2客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間豪華套房(海景)	NT\$1960 + NT\$1900	限平日住宿，含2客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)
<input type="checkbox"/> 3點平日權益 (或住宿券)	一間豪華套房(海景)	NT\$2940 + NT\$1900	假日住宿，含2客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)

- 農曆春節恕不適用。
- 上述優惠僅限『新悅來卡』會員使用。
- 多元化住房之清潔費為980X2=1,960元。
- 新悅來卡加人加價：大人加價\$1,800+10%、小孩加價\$1,500+10%含1客早餐、下午茶、晚餐或門票(二擇一)、沙發床及接駁。每房限加一床，家庭房最多可加兩床。
- 原會員使用平日點數加價\$2,500可入住假日，即日起加價更改為\$2,000+10%。
- 飯店保留調整之相關權益。

親愛的會員：

為了提供給您更好的訂房選擇，並提早規劃優質旅遊，請參閱2019年平假日定義。

會員訂房專線03-8123966。

【會員服務專區-2019年會員行事曆】

3月 MARCH

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

4月 APRIL

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
	1	2	3	4 兒童節	5 清明節	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

5月 MAY

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
			1 勞動節	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

6月 JUNE

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
						1
2	3	4	5	6	7 端午節	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

7月 JULY

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

8月 AUGUST

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

9月 SEPTEMBER						
日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13 中秋節	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

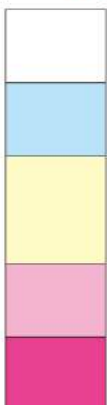
10月 OCTOBER						
日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
		1	2	3	4	5 補班日
6	7	8	9	10 雙十節	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

11月 NOVEMBER						
日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

12月 DECEMBER						
日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

※表中數字以顏色區分為卡友平假日扣點定義

數字紅字：為卡友假日價/104天。



平日：1~6月及9~12月每週日~週五、1/19、2/23、10/5。

大平日：暑假7~8月每週一~週四。

小假日：1~6月及9~12月每週六、暑假7~8月每週五及週日、2/28~3/2、4/4~4/6、6/7~6/8、6/30、9/13~9/14、10/10~10/12。

假日：除夕2/2~2/4、2/9、6/29及暑假7~8月每週六。

大假日：農曆春節2/5(初一)~2/8(初四)。



Tel : 03-8123966 Fax : 03-8671168

Add : 97449 花蓮縣壽豐鄉鹽寮村山嶺18號
18, Shanling, Yanliu Vil., Shoufeng Township,
Hualien County 97449, Taiwan

Web : www.farglory-hotel.com.tw